



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**КОНВЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ
С ОПУСТЫНИВАНИЕМ**

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(8)/5
18 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Восьмая сессия

Мадрид, 3-14 сентября 2007 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

Последующие действия по реализации итогов Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, имеющих отношение к Конвенции, и подготовка шестнадцатой и семнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию

**ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ИТОГОВ ВСЕМИРНОЙ
ВСТРЕЧИ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ,
ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО БОРЬБЕ С ОПУСТЫНИВАНИЕМ,
И ПОДГОТОВКА ШЕСТНАДЦАТОЙ И СЕМНАДЦАТОЙ
СЕССИЙ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ**

Записка секретариата*

Резюме

В контексте последующих действий по итогам Всемирной встречи на высшем уровне Конференция Сторон (КС) предложила Сторонам, Исполнительному секретарю и другим соответствующим участникам процесса провести активную подготовку к четырнадцатой и пятнадцатой сессиям Комиссии по устойчивому развитию (КУР) и участвовать в них для демонстрации того, что развитие и содействие освоению новых и возобновляемых источников энергии в засушливых районах является важнейшей задачей устойчивого развития и что осуществление программ действий КБОООН может внести существенный вклад в работу на этом направлении. В настоящем документе излагается информация об участии секретариата в четырнадцатой и пятнадцатой сессиях в КУР.

* Настоящий документ представлен с задержкой из-за того, что интервал между пятой сессией Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции и восьмой сессией Конференции Сторон был небольшим.

Признавая важное значение шестнадцатой и семнадцатой сессий КУР для повышения уровня осведомленности международного сообщества об осуществлении Конвенции и усилении приверженности решению этой задачи, а также необходимость своевременной и охватывающей вопросы существа подготовки для внесения КБОООН своего вклада в этот процесс, КС постановила включить пункт о подготовке к шестнадцатой и семнадцатой сессиям КУР в повестку дня своей восьмой сессии и поручила Исполнительному секретарю подготовить справочный документ, который представляется в документе ICCD/COP(8)/5/Add.1.

Конференция Сторон, возможно, пожелает дать руководящие указания относительно того, каким образом и в какой степени эти вопросы, включая положения о проведении секретариатом Конвенции соответствующих мероприятий, должны рассматриваться на шестнадцатой (обзорной) и семнадцатой (по принятию программных решений) сессиях КУР.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. МАНДАТ	1 - 2	3
II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	3 - 5	3 - 4
III. УЧАСТИЕ В ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ И ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИЯХ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ	6 - 19	4 - 6
A. Четырнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию	7 - 10	4 - 5
B. Пятнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию	11 - 14	5 - 6
IV. ПОДГОТОВКА К ШЕСТНАДЦАТОЙ И СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИЯМ КОМИССИИ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ	15 - 18	6 - 7
V. ВЫВОД И РЕКОМЕНДАЦИИ	19 - 22	7 - 8

I. Мандат

1. Конференция Сторон (КС) в своем решении 2/COP.7 в контексте последующих действий по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (ВВУР) подчеркнула потенциал Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБОООН) как инструмента для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), в частности цели сокращения вдвое уровня крайней нищеты и голода к 2015 году. Она предложила Сторонам, Исполнительному секретарю и другим соответствующим участникам процесса провести активную подготовку к четырнадцатой и пятнадцатой сессиям Комиссии по устойчивому развитию (КУР-14 и КУР-15) и участвовать в них для демонстрации того, что развитие и содействие освоению новых и возобновляемых источников энергии в засушливых районах является важнейшей задачей устойчивого развития; и что осуществление программ действий КБОООН может внести существенный вклад в работу на этом направлении.

2. Признавая важное значение шестнадцатой и семнадцатой сессий КУР для повышения уровня осведомленности международного сообщества об осуществлении Конвенции и усилении приверженности решению этой задачи за счет уделения основного внимания на этих сессиях деятельности по таким тематическим направлениям, как сельское хозяйство, развитие сельских районов, земельные ресурсы, засуха и опустынивание, а также необходимость своевременной и охватывающей вопросы существа подготовки для внесения КБОООН своего вклада в этот процесс, КС постановила включить пункт о подготовке к шестнадцатой и семнадцатой сессиям КУР в повестку дня своей восьмой сессии и поручила Исполнительному секретарю подготовить справочный документ, основываясь, в частности, на итогах третьей и пятой сессий Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК). Документ, подготовленный во исполнение этой просьбы, представлен в документе ICCD/COP(8)/5/Add.1.

II. Справочная информация

3. Итоги ВВУР, относящиеся к КБОООН, включали признание Конвенции в качестве одного из средств искоренения нищеты. Они также включали признание необходимости принятия на всех уровнях мер по активизации осуществления КБОООН, в том числе посредством таких действий, как мобилизация адекватных и предсказуемых финансовых ресурсов, передача технологии и наращивание потенциала, разработка национальных программ действий, изучение и усиление способов, позволяющих обеспечить взаимосогласованность трех Рио-де-Жанейрских конвенций, комплексный учет мер по

борьбе с опустыниванием и его предотвращению, а также по смягчению последствий засухи при разработке соответствующей политики и программ, обеспечение на местном уровне доступного пользования информацией в интересах совершенствования мониторинга проявлений опустынивания и засухи и раннего предупреждения о них, а также повышение устойчивости лугопастбищных ресурсов за счет совершенствования процесса распоряжения ими и усиления правоохранительной деятельности.

4. В 2005 году на состоявшемся в Нью-Йорке Всемирном саммите Организации Объединенных Наций лидеры стран мира обязались принимать меры для устранения причин опустынивания, деградации земель и нищеты, являющейся следствием деградации земель, в ходе реализации Конвенции, включая мобилизацию достаточных и предсказуемых финансовых ресурсов.

5. После ВВУР Конференция Сторон приняла решения 2/COP.6 и 2/COP.7 о последующих действиях по реализации ее результатов. Оба решения способствовали обеспечению того, чтобы Конвенция занимала важное место в работе заседаний соответствующих межправительственных форумов, в частности в ходе прений на четырнадцатой и пятнадцатой сессиях КУР.

III. Участие в четырнадцатой и пятнадцатой сессиях Комиссии по устойчивому развитию

6. Во исполнение мандата, утвержденного в решении 2/COP.7, секретариат принял участие в четырнадцатой и пятнадцатой сессиях КУР, и его представители выступили на этапах заседаний на уровне министров.

A. Четырнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию

7. Четырнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию проходила в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 1 по 12 мая 2006 года. Четырнадцатой (обзорной) сессии КУР было поручено определить трудности и препятствия, извлеченные уроки и передовые методы работы по рассмотрению тематического блока, касавшихся энергетики в целях устойчивого развития, промышленного развития, загрязнения воздуха/атмосферы и изменения климата.

8. В работе этой сессии принял участие Исполнительный секретарь, который выступил на этапе заседаний высокого уровня 11 мая 2006 года. В своем выступлении Исполнительный секретарь подчеркнул необходимость активизации усилий по освоению, расширению использования новых и возобновляемых источников энергии, которые тесно

связаны с борьбой с опустыниванием и искоренением нищеты. Он отметил, что деградация природных ресурсов во многих сельских районах страдающих от опустынивания стран напрямую связана с проблемой энергоресурсов.

9. Исполнительный секретарь особо указал на чрезмерную зависимость сельских общин от использования топливной древесины для удовлетворения своих энергетических потребностей, которая способствует обезлесению, что в свою очередь приводит к эрозии почв, деградации земель и нехватке воды из-за заиления водных ресурсов, рек и плотин. Поскольку устойчивая энергетика является важным фактором социально-экономического развития, он обратил внимание участников на необходимость дальнейшего изучения потенциальных возобновляемых источников энергии, которые могли бы стать альтернативой традиционным источникам энергии, и отметил, что возобновляемые источники энергии - это стратегическое направление деятельности, которое неотделимо от борьбы с опустыниванием и искоренения нищеты.

10. Исполнительный секретарь вновь заявил, что освоение и содействие расширению использования устойчивых источников энергии представляют собой взаимодополняющие и жизненно важные процессы, с помощью которых может быть обеспечено сохранение и улучшение биологического и экономического потенциала засушливых и полузасушливых районов. Он добавил, что в числе других преимуществ освоение устойчивых источников позволит пресечь истощение лесных ресурсов и взять под контроль вызываемую этим процессом деградацию земель и что обеспечение устойчивыми источниками энергии в страдающих от засухи и опустынивания районах будет способствовать расширению экономических возможностей и уменьшению экологической нагрузки на экосистемы засушливых земель.

В. Пятнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию

11. Пятнадцатая сессия КУР проходила в Нью-Йорке с 30 апреля по 11 мая 2007 года. На ней присутствовал заместитель Исполнительного секретаря, который принял участие в состоявшемся на уровне министров диалоге с организациями системы Организации Объединенных Наций и другими соответствующими международными организациями. Если заявление секретариата на четырнадцатой сессии КУР было посвящено связи между источниками энергии и борьбой с опустыниванием, то в заявлении на пятнадцатой сессии КУР приоритетное внимание было уделено увязке деятельности по осуществлению Конвенции с адаптацией к изменению климата.

12. Заместитель Исполнительного секретаря привлек внимание участников сессии к складывающемуся сейчас мнению о том, что изменение климата оказывает глубокое воздействие на экосистемы и общества, что ставит под сомнение некоторые исходные предположения в отношении надежности структур производства и потребления формирующейся глобальной цивилизации. Он отметил, что, поскольку местные общины за отсутствием других возможностей вынуждены обеспечивать себя за счет постоянно сокращающихся природных ресурсов, задача состоит в том, чтобы добиться удовлетворения их потребностей в устойчивом жизнеобеспечении при одновременном проведении мероприятий по борьбе с опустыниванием в увязке с изменением климата. Он добавил, что платформами для достижения синергизма в целях решения этой задачи являются такие важнейшие сферы, как наука и образование, сельское хозяйство, лесоводство, рациональное использование пастбищных угодий, устойчивая энергетика, а также водоснабжение и рациональное использование водных ресурсов.

13. Заместитель Исполнительного секретаря отметил, что связь между изменением климата и процессом опустынивания указывает на необходимость разработки и согласования стратегий в области смягчения последствий этих процессов и адаптации к ним в интересах решения связанных с ними проблем в рамках проведения на местах программ на основе подхода, обеспечивающего широкий круг участников и достижение синергизма. Он вновь подтвердил, что для большинства развивающихся стран адаптация к изменению климата связана с защитой земель от дальнейшей деградации, что в свою очередь повышает способность экосистем к восстановлению.

14. Заместитель Исполнительного секретаря обратился ко всем заинтересованным сторонам с призывом решать вопросы изменения климата на основе эффективного осуществления КБООН методами, обеспечивающими сохранение почвенно-растительного покрова с помощью мероприятий в области лесного и сельского хозяйства, а также охраны вод и почвенного слоя.

IV. Подготовка к шестнадцатой и семнадцатой сессиям Комиссии по устойчивому развитию

15. В соответствии с решением 2/COP.7 Исполнительному секретарю поручалось представить справочный документ в порядке подготовки к участию КБООН в шестнадцатой и семнадцатой сессиях КУР, основывающийся на итогах третьей и пятой сессий КРОК.

16. В своей резолюции 61/202 Генеральная Ассамблея особо отметила важность проблемы опустынивания в контексте работы Комиссии по устойчивому развитию, в частности в ходе ее шестнадцатой и семнадцатой сессий, на которых будут рассматриваться тематические блоки вопросов сельского хозяйства, развития сельских районов, землепользования, засухи и опустынивания. В резолюции секретариату КУР предлагалось работать в тесном взаимодействии с секретариатом КБОООН при подготовке к двум упомянутым сессиям в областях, имеющих отношение к Конвенции.

17. В соответствии с полученным от КУР и Генеральной Ассамблеи мандатом секретариаты КБОООН и КУР провели совещание для обсуждения форм сотрудничества в деле подготовки к очередному циклу деятельности КУР. Это совещание состоялось в Нью-Йорке во время пятнадцатой сессии КУР. В ходе его работы представители секретариатов подчеркнули многоотраслевой и междисциплинарный характер тематических блоков вопросов. Они особо отметили необходимость обмена информацией в интересах подготовки согласованных документов на основе различных информационных источников. Они пришли к общему пониманию потребности в объединении усилий для принятия мер по удовлетворению различных запросов государств-членов и других заинтересованных сторон. В этой связи они условились изыскать возможности для организации совместных межсессионных заседаний групп и проведения параллельных мероприятий по соответствующей тематике, в частности, по вопросам опустынивания и искоренения нищеты, стратегической проблеме ограниченности природных ресурсов в засушливых районах, устойчивому землепользованию и адаптации к изменению климата.

18. Особое внимание было уделено региональным совещаниям КУР, посвященным вопросам осуществления, а также совещаниям региональных экономических комиссий. Поскольку деятельность по осуществлению КБОООН проводится на региональной основе, было достигнуто понимание о том, что секретариат Конвенции будет активно участвовать в работе этих совещаний.

V. Вывод и рекомендации

19. На своей одиннадцатой сессии КУР постановила, что ее многолетняя программа работы на период после 2003 года будет организована на основе семи двухгодичных циклов, при этом каждый цикл будет сосредоточен на избранных тематических блоках вопросов.

20. В тематическом плане текущий двухгодичный цикл (2006-2007 годы) посвящен энергетике в целях устойчивого развития и изменению климата. В рамках своего участия в соответствующих сессиях секретариат стремится продемонстрировать, что освоение и содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии в засушливых районах является важнейшей задачей устойчивого развития и что осуществление программ действий КБОООН может внести существенный вклад в работу на этом направлении.

21. Применительно к следующему двухгодичному периоду (2008-2009 годов) было решено, что особое внимание на сессиях КУР должно быть уделено сельскому хозяйству, развитию сельских районов, земельным ресурсам, засухе и опустыниванию, а также Африке. Этот тематический блок затрагивает стержневые элементы КБОООН и открывает возможность для укрепления позиции тематики опустынивания и засухи на международной арене. КС, возможно, пожелает принять решение по рекомендациям, изложенным в документе ICCD/COP(8)/5/Add.1.

22. Со времени признания Конвенции в качестве инструмента борьбы с нищетой и, как следствие этого, достижения ЦРДТ международное сообщество принимает решительные меры по повышению эффективности ее осуществления. В течение двух лет подряд, а именно в 2008 и 2009 годах, КУР будет рассматривать стержневые элементы Конвенции. КС, возможно, пожелает дать руководящие указания относительно того, каким образом и в какой степени эти вопросы, включая положения о проведении секретариатом Конвенции соответствующих мероприятий, должны рассматриваться на шестнадцатой обзорной и семнадцатой (принятых программных решений) сессиях КУР.
